

แบบฟอร์มการนำเสนอสรุปข่าวต่างประเทศรายวัน

วันที่ ๒ กันยายน ๒๕๕๓
ผู้ปฏิบัติงาน นางณัฏฐ์ศุมน สมสมาน
ตำแหน่ง เจ้าหน้าที่วิเทศสัมพันธ์ ๖
กลุ่มงาน ภาษาอังกฤษ

รัฐมนตรีกลาโหมสหรัฐฯ กล่าวว่าจะสงครามยุติแล้วในอิรัก

กรุงแบกแดด วันที่ ๑ กันยายน ๒๕๕๓ นายโรเบิร์ต เกทส์ (Robert Gates) รัฐมนตรีว่าการกระทรวงกลาโหมของสหรัฐอเมริกา กล่าวเมื่อวันพุธที่ผ่านมาว่า สงครามกองทัพสหรัฐฯ ในอิรักสิ้นสุดลงหนึ่งวันภายหลังจากที่กองกำลังทหารสหรัฐฯ ยุติพันธกิจการสู้รบในประเทศอิรักอย่างเป็นทางการ

คำตอบของเขาซึ่งถูกถามโดยผู้สื่อข่าว ณ ค่ายรามาดิ (camp Ramadi) อันเป็นฐานที่มั่นของกองกำลังทหารสหรัฐฯ ซึ่งอยู่ห่างจากทางตะวันตกของกรุงแบกแดดประมาณ ๑๐๐ กิโลเมตร มีว่า เขาเชื่อหรือไม่ว่า สหรัฐอเมริกายังคงทำสงครามในอิรักอยู่ นายเกตส์ ตอบว่า “ผมอาจกล่าวได้ว่าเราไม่ทำสงครามแล้ว ปฏิบัติการสู้รบสิ้นสุดลงแล้ว”

นายเกตส์ ยังกล่าวต่อไปอีกว่า กองกำลังทหารของเขายังคงปฏิบัติหน้าที่อยู่ในอิรัก ในปฏิบัติการป้องกันการก่อการร้าย รวมทั้งภารกิจในการฝึกฝนและให้คำปรึกษา

นายเกตส์ กล่าวว่า “เราดำเนินมาถึงช่วงสุดท้ายของภารกิจในอิรักแล้ว”

ผู้นำเพนตากอนยังถูกถามต่อไปอีกว่า กองกำลังทหารสหรัฐฯ อาจยังคงปฏิบัติหน้าที่อยู่ในอิรักอีกหรือไม่ ภายหลังจากสิ้นสุดปี ๒๕๕๔ หากกองกำลังสหรัฐฯ จะต้องออกไปจากประเทศอิรัก ตามข้อตกลงด้านความปลอดภัย ที่ได้ลงนามก่อนหน้านี้นี้กับรัฐบาลอิรัก นายเกตส์ตอบว่า “ข้อเสนอดังกล่าวต้องเป็นไปตามการตัดสินใจของรัฐบาลใหม่ของอิรัก”

ช่วงเช้าวันนั้น นายเกตส์ มีแผนจะไปยังฐานที่มั่นของกองกำลังทหารสหรัฐฯ ในใจกลางจังหวัดอันบาร์ (Anbar province) ทางภาคตะวันตกของอิรัก

ที่มา http://news.xinhuanet.com/english2010/world/2010-09/01/c_13473582.htm

ผู้ตรวจทาน นางสาวสิรินดา จันทร์กฤษ์ ผู้อำนวยการกลุ่มงานภาษาอังกฤษ